

# Galeziya

## Galeziya mwaalyaraavina Pikariyikwia' Poli yavikaryakesi.

<sup>1</sup> Nyidasaabadeinyi Polinyi yikwia da' yavikarivanige. A'mwera nyidasaabadivitainyi mi!. A'mwe pwar Gotiyai kuda! "Polimti widaasaderi dumwaaihya!" kuda! sai nyidahilakakainyi mi!. Aawa. Jizaazai Kiraazitiyalyi Gotiyai Nenimaangelyi "Apozeliyaiginya gitthaasakadeiginya," nyidahila nyidahilakagilyainyi. Gotiya sai Kiraazitiyai balakeri yidikaavakelyi. <sup>2</sup> Nimiiji neya'mwera Kiraazitiyari wi'nya'nera dava mwaai-hasaraji Kiraazitiyare kusilaanyangiyaihir yihithivanigo "Neya'mweihi!" Kwaaka Galeziya piwi piwi mwaaihasaihir "Neya'mweihi," yihithivanigo. <sup>3</sup> Nabaai, Gotiyai Nenimaangelyi Naanga Jizaazai Kiraazitiyalyi yanga gaimwangebwina yihyika! Sanidaare kwaamu'nanyaburi kuna tewaanya yihimwaaiphyika! <sup>4</sup> Kiraazitiyai sahwai nemire kayaa'nanyanne'na wijaavinaka bala!. Dahaasa kayaa'nanyaraavire kayaa'nanyabwina "Padaihasamaartma!" daka bala!. Nemire Gotiyai Nenimaangere simunyavina bala!. <sup>5</sup> Gotiyai tewaanyabwi sara kya' gamire yaya' munyaba makilaana! "Yuyagaa' yuyagaa' byaannakeig!" widaana! Naanga sahirisira!

*Yagaala tewaaanya' gave piri'na warike'nesi.*

<sup>6</sup> Akai. Sariminyina atika maru'na'manige. Gotiyai kyihithahilaka! Kiraazitayai yange'na yihigaimwaga!. Sara kyihihaimwaga' maalikegaa! “Sahwar! yagalya'mavaadeina dingaka?” yawi'divi' yagaala tewaaanya ge' midinya'na yawi'manigasaihi daa! <sup>7</sup> Sare' yagaala tewaaanya ge' mwari!. Aawa. A'mwe pwara sarimire simunya kwalaalya yihizaavanigava. Kiraazitayarine yagaala tewaaanya'na “Nayaa yavada'galaana!” yawireva kiri' maraginyiwamanigava. <sup>8</sup> Sinnawi yagaala tewaaanya' yihitho gavesira. Nemisaina “Yagaala tewaaanya aya' waramaryana!” daaza' yagaala tewaaanya mudike' yihithaaza' Dikevi nemarasinana! Sigunyavidaasa ejeliyai mamaayai yagaala tewaaanya mudike' yihithaza! Dikevi wimarasinana! <sup>9</sup> Kigaa' mi'na yihitho kiri' dahaa' ayahi nayaa yihithima! Sinnawi yagaala tewaaanya' yihitho' mi'na yawi'mwaa!. Nabaai dahaa' a'mwe pwai “Yagaala aya' waramaryana!” daza' yagaala ge' yihithivanikeri Dikevi wimarasinana!

<sup>10</sup> Sare' yagaala yihithewe'na dina “A'mwera Poli tewaanyalyi, 'yawipi'ka!” dadidivanieinyi daaka! Arikawti. Gotiyai niminyina “Nebulya' dadelyi, 'yawirana!” dadidivanieinyi. “A'mwera niminyina yilaaya yipi'ka!” yawi'mujikwajti Kiraazitayare yaasiwa'wawinyainyi kamwaaimudika.

*Poli Apozeliyari Kiraazitayai widaasakei yima'nake'nesi.*

**11** Nya'mweihi, sare' nayaa yihithima! Yagaala tewaanya' widadinya' a'mweraavire yagaala' mi'ka. **12** Sare' dare'nesi. A'mwe pwar mamaarye. A'mwe pwai manyijwaakya!. Arikawi. Jizaazai Kiraazitiyai sahwai nyibwariidaakwakelyi.

**13** Sare' dare'nesi. Kigaa' yeinyirebwi mi'na wi'ne!. Juyaraavi Ne sinnawinyaraavirebwi diraginna mididi Gotiyare kusilaanyaraavi naanna kayaa'na yadi "Sahwaraavirebwi yuna kayaaka yigalima!" dadidiraginna sara ye.

**14** Juyainaavirebwi diraginna yadi nimire Yisavaakiyara nyonyakwalaangeraavi wavila'na ye. Ne sinnawinyaraavire kiwinya sahwara maali'na mididaapiji sahwainyi naanna midineinyi. **15** Kiri' Gotiyai gevwi yawiraka nyinaangevire munyiki kuna mwaalegaa' "Polimi yange'na wigaimwagi deinyi," yawiraka nabai, "Nyidaayadei yima'nana!" daka nyijvwaramaarya'nei mena nyidahilakyaa!.

**16** Sara nyidahilakaka gamiregaa' a'mweinyi Gawaaliavaangerina nyibwariidaakwa!. "Niminyina navika yawidivisaraavi ajimya yuyangiyyaraavi yagaala tewaanya' Kiraazitiyarine' widana!" daka nyibwariidaakwa!. Mi'na kanyibwariidaakwa' sagaa' Naangere yagaalya'na yawaarasa'na a'mwe pwaraayawinna mwkiye. **17** Sagaa' pwara Widaasadera mi'na yima'nyaasarera. Dividaasi Nyidaasakeinyi yima'neinyi. Sagaa' Jeruzaalemna Widaasade sahwaraavi yawaarasa'na myilaawie. Aawa. Kwaaka Areviya a'mwamaayabanna wawena divi

Anga Damaazikaziña ayına yagalaawena bahe.  
<sup>18</sup> Naangeri kanyibwaridaakwa' kwarame dawaai da' kanyavılava' sagaa' Jeruzaalemına Pitari wijs'neinyi angyırı'masa'neinyi yılaawena wikit'ya gave dawaai gaminyawi mwaale. <sup>19</sup> Sareinyi Wiđaasade kwalaalyara tınna mwanganyena Jemizai Naangere gahwaalaangeriđi Pitariđi saraari tınna wangane.

<sup>20</sup> Sareinyi yagaala da' yiħiħiħvanige' nebuliyasi. Gotiyai kadika yuya nyu'nadaa'nyi "Kwaasi yagaala myiħiżvanigeinyi. (Daaina!)" yavikaryiweinyi.

<sup>21</sup> Kwaaka Juthiya Jeruzaalemidaasi Kwaaka Siriya Kwaaka Siliziya anga mannikebanna wawe. <sup>22</sup> Sagaa' Kwaaka Juthiya mwaalyara Kiraazitayar l-imwadivisara kusflaanyangiyara nimire sinnyiki manyanganye!. <sup>23</sup> Sarera pwaraavire yagaala dara wi'nesa! "O, a'mwei kayaa'na neyakei 'Kiraazitayar l-imwabineihilyi,' wiđivanikei daaka! Sai 'Sabwi kayaaka yigalima!' dakei yagaala tewaanya' duthiħvanika!" <sup>24</sup> Sara wi'nesa'na niminyina Gotiyari "Byaannakeiginyira," wiđina ye'.

## 2

### *Poljiđi Wiđaasade pwaraj saraavinesi.*

<sup>1</sup> Kwarame piċċakuna (14) kanyavılava' nimijji Baanavaazalyi sainaai Taaitazar maarola Jeruzaalemına ayına yılaawo. <sup>2</sup> Gotiyai sara kanyibwaridaakwa' yılaawe. Yawi'na "Nimire wawinya yagesi wawinya kuna yivanigesi yaasawa'na nyima'nadika! Kiraazitiyare

kusılaanyaraavı maremwaaidıvıtara daakajı gaveraayaba kave wıdıma! Sahwara ‘Polı wıdade’ kayaa’nanyası,’ dıpijı kwajı ajımya yuyangıyara Kıraazıtıyari mu’nyı yıpi’derera,” sara yawı’na yena a’mwe naanga gaveraavı wıde “Maaveraayawı sana sana wıdadınyainyi.”

<sup>3</sup> Sareinyıjıyai Taaitazai Gırıkıyai mwaalaka kırı! Juyara Kıraazıtıyare naangera dıragınna mujına “Nemıre Kıwınya! sara dınike’na gamıre kılaakejı! davaana!” mujı nehye!.

<sup>4</sup> Muji nehyeta kırı! pwara kwaasi neya’mwera nemınyawınna kıma’nyıkaanya kave bahe’ dame maa’dıvısarabisara. Kıraazıtıyai Jizaazai Juyaraavıreburiada’nyı kanevadaihasamaara’ tewaanya mwaaiho. Damerabisara yawı’na “Kumırebwi tınnna wanganawaajı Juyainaavırebwi ayına pwıyaana!” yawı’na yeva kave bahe!. <sup>5</sup> Kave bahesaraavıre yagaala kadıka dıragınna mu’nyo. Nemı yawı’na “Juyaraavıre kıwınya Maaveraavı nurihıradıka! Naangere yagaala nebulya warana sahwaraavına!” yawı’na yona dıragınna mamıdınyo.

<sup>6</sup> Yı, “A’mwe naangera Kıraazıtıyari wı’nadaanyainaavı maremwaaidıvısara,” dadıvısara nımiyre yagaala tewaanya’ aane pırı! kırısı mye’mwagye!. Nabaai sahwaraavına nımi lıka myage. Gotıyai a’mwe yuyaraavıre sınnıyavına avaaina yade’na nımi yuyaraavına avaaina yawı’dınya’na lıka myage. <sup>7</sup> Sahwara yagaala mudıka manyıje!. Aawa. Kırı! dara wanganesası. Gotıyai Pitarı “Juyaraavı

kılaaka daya'neraavı yagaala tewaanya' duthatheiginya," wiðaašakabaaibı' Polı Maaveraavı kılaaka madaya'neraavı wiða'nerı dahıłakakelyıra. <sup>8</sup> Sare' dare'nesı. Gotıyai Pitarı gannya dıragınya' kujaava' Wiðaašadei Apozelıyare wawınya yada kılaaka dayaraavı wiðiwaakadevaabi' sahwai gannya dıragınya' kanyıjaava' Apozelıyainyıre wawınya yadı ajımya yuyangıyaraavı wiðiwaakadınyainyı. <sup>9</sup> Jeruzaalemı mwaalyara Kırıazıtıyarera yawı'na "Jemızai, Sipaazai (Pitai), Jonı nemıre a'mwe naangere. Sımyarera." Yawı'na kye' sahwara mwaaidıvı' dara yawıresası. Ya, Gotıyai Polımi Apozelıyare wawınya' dahıłakya'na yange'na wiðgaimwagakela! Sara deva "Nemı avaaiwawınya yadaanyainera," deva Baanavaazalyı sainaari ata bwa'nyına nehye!. Nabaai dınyına "Yo, Polıji Baanavaazalyı saraai ajımya yuyangıyaraayawınnı kuna wiqa! Nemı kılaaka dayaraayawı wawınya yaana!" Dınyına kyo naarımı "Tewaanyası," wiðına yoi. <sup>10</sup> Yagaala pırı' nehithe' "Nemıjiyara niğwımaayaraavına wiðgaimwange'na jawırlıa!" Nımı sara yadınyainyı wiðe "Sare'na yılaaya yıwana."

*Anga Aadıyoki Polı Pitarı maanga wiðake'nesı.*

<sup>11</sup> Piǵaa' Anga Aadıyokına Sipaazai (Pitai) bına yaka kayaa'nanya' yake'na a'mweraayaba sahwarı maanga wide. <sup>12</sup> Sare' dare'nesı. Sınnawı Jemızaryabadaası pwara mabyesagaa' sai Kırıazıtıyarera ajımya yuyangıyaraayaba

wapaaya nyina. Wapaaya nyina yaka kiri' sahwara bina kye' sai Maaveraayaba wapaaya manyina. Sai yawi'na "Sahwara ddraginna dadivisare 'Maavera kunnya kilaakejikaavi mada'nyadivisaraayaba ti'ka manaannera!" " yawi'na yaka li'ka yina yaka wapaaya manyina. <sup>13</sup> Wapaaya manyi kye' Juyara Kiraazitiyarera pwara yawita kayaa'nanya yeva avaaina manyina. Avaaina manyi kye', nabaai, Baanavaazai tinna wanganna yaka ddraginna mi yaka manyi yakelyi. <sup>14</sup> Manyi kye' tinna dara wangane! "O, sahwara yagaala tewaanyavi nebulya! myadivi' nayaa yida'na myivanigasara daaka!" Sara dena a'mweraayaba Pitari wide "Juyaigiyira. Juyaigi kiri' Maaveraavirebwina tewaanna mwaimwaana. Juyaraavirebwina mamwalyawaana. Sareigi dahaa' ayina Juyaraavirebwi yawaanya'na 'Ajimya yuyangiyaihi, Juyaraavirebwina dimwaalyila!' sara divanigi. Sara be'na yivanigi!" wide.

*Jizaazai Kiraazitiyari wi'nya'nera  
Juyaraj Maaveraji saraavi Gotiyai avaaina  
padaihasamaa'de'nesi.*

<sup>15</sup> Nenimaangera Juyara mwaaidapiji mudangegaa' Juyaina yima'no. Juyara din "Ne Mozizare Kiwinya myadivisara kayaa'nanyarerera." Sare' Juyaina mwaiddaa ajimya yuyangiyaina kayaa'nanyaina mamwaalyigoina <sup>16</sup> kiri' dara yawi'mwosi. O, pwai Gotiyare Kiwinyabwi yada Gotiyai mujina "Yida'maraangeigiyi," mujina. Aawa. Pwai Jizaazai Kiraazitiyari limwaga'da

Gotiyai widiña "Yida'maraangeiginyi,"  
 widiyanikelyira. Sare' nemi saina  
 Kiraazitiyai Jizaazarì limwamwo. "Kiwinja  
 dinikebwì mididaa Gotiyai 'Yida'maraangeigì,'  
 manejadelyi. Kiraazitiyarì limwadaa Gotiyai  
 'Yida'maraangeigì,' nedana!" dona sara  
 limwamwo. Kilaal'naka aane pwai kwai Gotiyare  
 Kiwinja midida Gotiyai "Yida'maraangeigì,"  
 mujinike'na Kiraazitiyarì limwamwo.  
<sup>17</sup> Nemì Kiraazitiyarì wilamwaidaanya'na  
 tewaanyaina nemwaaihivanikeinera. Sara  
 yadaasi Juyara nenganeva nedivaniga! "Juyaihi  
 kiwinja' navika yadiyi' kayaa'nanyaihi  
 Maaverabisaihi yima'niwaa!. Sare' sarimire  
 Kiraazitiyai kayaa'nanyabwi wakadelyi."  
 Sara nedivanigasa! Gotiyai yawi'na  
 "Arìkewinyira. (Kiraazitiyai nimirebwi  
 yadelyi.)" <sup>18</sup> Sare' dare'nesi. Kiwinja'na  
 Gotiyai "Yida'maraangeiginyi," mujì neyake'na  
 Kiwinjabwi wa'di'nyi Kiraazitiyarì limwadaa  
 Gotiyai "Yida'maraangesi," nedadelyi. Ni'mi  
 ayina Kiwinjabwi yiwiji kwaji kayaa'nanyabwi  
 yadinyainyi kyima'niwidi'ka! <sup>19</sup> Sare' dare'nesi.  
 Kiwinja'na baimweinyi. "Yida'maraangeinyi  
 yima'nima!" dena Kiwinjabwi yaamijì  
 yaamijì yena aawano. Tewaanyainyì  
 myima'nyiwe'na "Kiwinjabwi aalo," dena  
 sabwina baimweinyi. "Gotiyarina gaala  
 mwaalima!" dena sabwina baimweinyi.  
<sup>20</sup> Kiraazitiyarì wilamwaaiheinyina Kiraazitiyai  
 yisavì balakegaal ni'mi bainikeinyi. Sare' ni'mi  
 sainyì mamwaalyige. Kiraazitiyai sahwai

wìlanyìmwaalìkeinyì. Daha'a' kìlaa'nakeinyì mwaaiheinyì. Gotiyare Gawaalìkì lìmwadi mwaaiheinyì. Sai nìmìnyìna tewaanya wìvu'nakelyì. Gamì sai nìmìnyìneba marìmwangìnaka yarai balakelyì. <sup>21</sup> Gotiyai a'mweraavìna yange'na wìgaimwangebwì wanganakìna myìwìnera! (Kìraazìtiyarinà yawì'dìnyainyì.) Sare' dare'nesì. A'mwe pwai Kìwìnyabwina nayaa yada Gotiyai "Yìda'maraangelyì," wìdazi kwajì Kìraazìtiyai yaasiwa'na kabaladìka! (Kìwìnyabwina Gotiyai "Yìda'maraangeigìnyì," mujì yanne'na Kìraazìtiyai nemìnyìna bala!).

### 3

*Gotiyai "Yìda'maraangeihìlyìra," nedathevwinesi.*

<sup>1</sup> Galeziya mwaalyaihi sìdu'maayaihi! Sarìmìre sìmunya gìnyìwangel' gara yìma'nìwaka! Sareihìri Jizaazai Kìraazìtiyai yìsavì baimwake' nìmi kave yìhìthe' sarìmì dara desa' "O, sahwai baimanìkerì tìnnà dangamanìgo!" <sup>2</sup> Gave pìrì' yìhu'nìma! Kìwìnya dìníke' sara yesa'na Gotiyare Kuryarì maaresaihi daa! Aawa, yagaala tewaanya' kadìka wì'neva Kìraazìtiyari lìmwaga'dìvì' gannya Kuryarì yìhìzaava!. <sup>3</sup> Sare' sìdu'maayaihi daaka! Sìnnawì Gotiyai gannya Kuryarì yanga kyìhìzaava' sarìmì tewaanna mwaalesaihìlyì. Daha'a' "Nìnnya kìlaakevi dìragìnyasì naanga yune nebulya'nanyainyì yìma'nìdeinyì," dathìvanìga!! <sup>4</sup> Taanga naanga yìhyake' dìragìnnna mwaalesa' yaasiwa'

jima'niwaka! “Aawa, yaasiwa'na mika!” yawi'manige. <sup>5</sup> Sareviadaa'nyi ayina yihithima! Kiwinja dinikevne wawinyanna sara yesa'na Gotiyai gannya Kuryari wijsavaka sarimnyaba atika diraginya wi'narya'ne yakei daa! Aawa, Kiraazitiyari limwagasaburine wi'nya'na Gotiyai sara ya!.

<sup>6</sup> Nabaai, Ne Eviraamti avaalyabaaibii Gotiyari limwagyaaakelyi. Da' dinike! “Sai yawi'na ‘Gotiyai nebulya' nyidiwa,’ yawi'na yaka Gotiyai dina ‘Nimnyi nyilimwamwake’na a'mwe yida'maraangei wimwaaihewe'na diwana,’ dina ya!” <sup>7</sup> Sareviadasi sarimi yawi'na “Ne Eviraamti Gotiyari limwagyaaakeibisaina Gotiyari limwagyaneina Ne Eviraamtimire gawaalivaangeina nebwna mwaaiho,” sarimi yawi'na yipineihilyi. <sup>8</sup> Nabaai Gotiyare bukuya' sinnawi sagaa' dinike! ajimya yuyangiyara limwabi'delna “Yida'maraangeihilyi, wi'dideinyi.” Sare'na sinnawi Gotiyare bukuya' Eviraamtimi yagaala tewaanya' dinike! “Nyilimwamwaanya'na ajimya yuyangiyia yuyaraavina tewaanya naanga yanga wideinyi. Maariderera,” sara dinikesi. <sup>9</sup> Sare' Eviraamti Gotiyari limwagyaaikeriji nemi a'mwe Gotiyari avaaina limwamwoinaavina Gotiyai tewaanya naanga yanga nejaawakeinera.

<sup>10</sup> Sare' dare'nesi. Kiwinjyaburine wawinyanginera yi sahwara Dikevi marasi'nya'nev'i dalaangewi mwaaiha!. Sare' dare'nesi. Dara dini! “Gazaigizaig'i yuyagaa! Kiwinjyaviya bukuyavi dini'ka yuya sa kuna myadinyaigiyi Gotiyai Dikevi

gimarası'nadelyi." Sara dınike'na yuyara sara myadivi' Dikevinerera. <sup>11</sup> Nabaai, Gotiyare bukuya' dınike' "Pwai Gotiyari lımwade sarerina Gotiyai 'Yıda'maraangelyi,' doziyai yuyagaa' gaala mwaaladelyi." Sara dınike'na nemi tınna dara diraginna wangamanigo! "O, Kıtinya yivanike aane pwai kwarina Gotiyai 'Yıda'maraangelyi,' maji yivanikei daaka!" <sup>12</sup> Kıtinskyabwi pıbulyi. Lımwagasa'nebwi pıbulyi. Avaalyaburaai mika. Aawa. Dınike' "Kıtinya yuya ya'gızı gaala dımwaaide'nengıra mubya'bı!." <sup>13</sup> Nemı Kıtinya yuya myadaanya'na yuyainaavı Dikevi nemarası'nya'neina mwaiho. Sareinaavına Kıraazıtayı ayına nemuba!. Sare! dara dınike' "Gazaizarı yısavı maratamarımwıdaakwıpi'deri Gotiyai Dikevi marası'nadelyi." Kıraazıtayı yısavı neminyineba kamaratamarımwıdaakwe' Gotiyai Dikevi marasıta'neba sai yıma'naabaka ayına nemaarakelyi. <sup>14</sup> Gotiyai "Ne Evıraamımi tewaanya naanga yanga wiaanya' Jizaazai Kıraazıtayıra aji mya yuyangıyaraavine' yıma'nana!" daka, nabaai neminyine "Sahwara, Kıraazıtayı kalımwagapıji Kuryai Tewaanyarına yune naanga nebulya'na wiđe sarı maapıka!" kada! Dikevi marası'nya'nei yıma'naka ayına nemubakelyi.

*Kıtinya' Gotiyare yagaalyavi mwavılayı yannesı.*

<sup>15</sup> Nya'mweihi, a'mweinaavırebwinanya' yıhızıwaakıma! A'mwei yawıraka

wīlimwagarīke sare' yīkwiaivi yavīkaryaka gannya yaya yavīkaryake' pwara magalazekīvalyī yīpiñere. Yagaala pīniñjī mye'mwagyī yīpiñere. <sup>16</sup> Nemīrebwi yīgovaaibī Gotīyai yagaalya Evīraamīmījī gamīre dīviya'nei yīsiwiarijī yune naanga nebulya'na wījaake kuna warī' tewaanya'na. Gotīyare bukuya' majīnyī' "Dīviya'neraava." Kwalaalyaraavīna majīnyīkesi. Aawa. Dara dīnī' "Dīviya'nela," gave pwarīna dīnīkesi. Nabaai, Kīraazitīyarīna dīnīkesi. <sup>17</sup> Kuna warīke' dara dīvanīge. Gotīyai Evīraamīmī yagaalya' yune naanga nebulya'na wīdaka wījaai' "Sara gīthīwe' sara yīdeinyī." Sīnnawī sagaa' wīlimwagarake sa' wīdaka kwaramē dīviyajī kwaramē naanga naanga (430) wavīlayaakegaa' dīvidaa'nyī Ne Mozīzarī Kīwīnya' wījayaa'. Dīvidaa'nyā' sīnnawīnyavī magalazekīvalyīnīkesi. Yaasīwa'nanya' mwakyīnīkesi. Aawa. Sīnnawīnya' Gotīyai Evīraamīmī yune naanga nebulya'na wījaake' kuna warīkesi. <sup>18</sup> Sare' dare'nesi. Evīraamī Kīwīnya' yaakevīdaa'nyī Gotīyai wījaake' wījaavajī kwajī Gotīyai yune naanga nebulya'na wījaakevīdaa'nyī myīma'nyī kyadīka! Kīrī Gotīyai Evīraamīmī yune naanga nebulya'na wījaake'na wījaavakesi.

<sup>19</sup> Gotīyai yune naanga nebulya'na wījaake' kuna warīkevīdaa'nyī dīvidaa'nyī Gotīyai Kīwīnya' be'na wījayaa'? Da'na yīnīkesi. A'mwera kunnya kayaa'nanya wangadīvī' dīna "O, sareburī kayaaka galazekīvaina yīvanīgoine. We!." Sare'na Kīwīnya' wījayaake'nanyī. Evīraamīmīre yīsiwiiai Jizaazarī yune naanga

nebulya'na w̄ijaakei bakegaa'nanyi. Nabaai, Gotiyai d̄raginna w̄ijaake' naangesi. Gotiyare Kiwinyaabwi maalikesi. Kiwinya sa' Gotiyai ejeliyaraavi kujayaa' a'mwe pwai Mozizai t̄nnnyaba mwalyaakeri mamaayara kujayaa' sai a'mweraavina w̄ijayaakesi. <sup>20</sup> T̄nnnyabanyai gave pwarina mi!. Gotiyai gave pwalyira. Yune naanga nebulya'na w̄ijaake' Eviraamim Gotiyai gavei w̄ijaakesi. T̄nnnyabanyai mamwalyaakesi. Sare'na yune naanga nebulya'na w̄ijaake' naangesi.

### *Kiwinya'nesi.*

21 Sarevidaa'nyi Gotiyai yune naanga nebulya'na w̄ijaakengi Kiwinya' kayaaka yigaimanike' daaka! Arikawi. Sare' dare'nesi. Gotiyai yune naanga nebulya'na w̄ijaake' gevinesi. Kiwinya' gevinesi. A'mwera gaala mwaaiibid'e'na kiwinya w̄ijaavaji kwajikiwinya sa kyaadike' Gotiyai neminyina "Yida'maraangeiginyi," kanedathika! Sare'mi!. Kiwinya sa mwarikengi. <sup>22</sup> Aawa. Gotiyare bukuya' din'i "A'mwe yuya kwara kayaa'nanyaburi kwaakevi wila pwiyinikerera." Gotiyai "Eviraamim yune naanga nebulya'na w̄ijaanya' a'mwe Jizaazai Kiraaziyyari limwabizaraavina w̄ijaavima! 'Yida'maraangeihiliyi,' widima!" daka kayaa'nanyaburi marulawaka!.

23 Kiraaziyyari limwange'negaa' myima'nyakegaa' Kiwinya' nevwiyinike' Juyainaavi kalavuzavi nemaremwaala!. Kiwinya' wothaayaibisa' nemaremwaaidisi

Gotiyai Kiraazitiyari limwagaaza'  
 kaneyibwaridaakwa' sagaa' nemaremwaalake'  
 mil'nanyi. <sup>24</sup> Kiraazitiyai mabya-  
 haan' Gotiyai Kiwinja' kanejaava'  
 Kiwinja' neyigivaangeibisa' diraginna  
 nemaremwaalakesi. Gotiyai yawi'na  
 "Sahwara Kiraazitiyari limwabide'na  
 'Yida'maraangeiginyi,' widima!" daka  
 neyigivaangeibisa' wakakesi. <sup>25</sup> Kiraazitiyari  
 limwagaazahaa' mi'na kyima'na'  
 neyigivaangeibisa' manemaremwaalyikesi.  
<sup>26</sup> Sare' dare'nesi. Yuyaihi Kiraazitiyai  
 Jizaazar'i limwamwaasavina Gotiyare  
 gawaaliwaangeihi mwaaihasaihilyi. <sup>27</sup> Sare'  
 dare'nesi. Sareihiri Gotiyai tewaanna  
 yihyake'na Kiraazitiyari bavitaaziya  
 wilayihimwaaihaka yuyaihi yi sahwaihi  
 Kiraazitiyai kininnakeihilyi. <sup>28</sup> Kiraazitiyai  
 Jizaazar'i wilamwaaihasa'na Gotiyai yuyaihiri  
 avaaina yihiamaara!. Gotiyai myawiri "Sai  
 Juyai, sai Girikiyalii. Sai yaasiwa'wawiya,  
 sai maremwaainadelyi. Sai kwalyai, sa' balyasi."  
 Sare' dare'nesi. Dazaraavina myawiri yada  
 yawi'na "Kiraazitiyai Jizaazar'i sai nimirei  
 yiima'nana!" yuya saihi gave pwaihilyi.  
<sup>29</sup> Sare'na Kiraazitiyareihi mwaaihasavidaa'nyi  
 Eviraamimi gawaaliwaangeihi, yiswiwaihi  
 mwaaiha!. Sare'na Gotiyai Eviraamimi yune  
 naanga nebulya'na wijaake' yihizaavadelyi.

## 4

<sup>1</sup> Yagaalya' yihihiwe da'na yihihiwanige.  
 Kaimale pwai ganimaangere gilyivita yuya

maaradelyi. Gamire yuya wa'di'nyi kiri' kaimalei kuna mwaalike'na mamaaryivanikelyi. Sare'na kaimalegaa' yaasiwa'wawinyaibisai mamaremwaalyikelyi. <sup>2</sup> Kaimalei mwaaidi'nyi ganimaangei sara widake'na pwara gaminyi maremwaaina yadapiji nabaai, pwara gilyivisang maremwaaiha!. Diyi ganimaangei widakegaa' yima'nadehaa'na sagaa' gawaalivaangei sahwai maremwaaladelyi. <sup>3</sup> Sabaaibti' mwaalosira. Kaimaleina mwaalogaa' Kwaakevakiyabwina mwaiddaa "Sa' ki'maakesira. Da' minna! Sa' minna!" yawi'daa sana sana yadaa saburaavi yaasiwa'wawinyaainera. <sup>4</sup> Gotiyai dahilakyaakegaa' yuna yima'nakegaa' Kwaakevakina gannya gawaalivaangeri widaasaabina. Widasaabina kya' a'mwe' maarakei yima'nakelyi. Nabaai, Gotiyare Kiwinyyavi dalaangewi marulavemwaaidei yima'nakelyi. <sup>5</sup> Kiwinyya' yaamijji mididivisara "Gotiyai niminyina yawirana! 'Sai yida'maraangelyi.' Yawirade'na Kiwinyyabwi yima!" dadivisaraavinesi. Yi neminyina "Nimi maryaaavima! Nimi're nyibwaalivaangera yima'nipika!" daka Kiwinyyavi dalaangewinyaraavina "Nyibwaalivaangei ayina wimubana!" kada' sahwai Kiwinyyavi dalaangewinyai yima'nakelyi. <sup>6</sup> Yi sarimi gawaalivaangeihi mwaaishasa'na Gotiyai Gawaalivaangere Kuryai Tewaanyari nemire simunyangi widaasaaba!. Kurya sai wlanemwaalaka nejywiryadaa'nyi Gotiyari diraginna widivanigo "Tataai! Ni'mwai!"

**7** Sare' yaasiwa'wawinyaig̊i kuna mamwaalyig̊i. Aawa. Gawaalivaangeig̊i mwaaihi. Gotiyai sara yake'na gawaalivaangeig̊i mwaaidi Gotiyai gawaalivaangeraavi wijaaya'ne d̊maa'deig̊nyi.

*Pol̊i Galeziya mwaalyaraavina simunya kwalaalya yawirake'nesi.*

**8** K̊igaa' Gotiyari myawiryesa'na kwaasi d̊raginyyara (kwaasigotiyara) mamwaalyesara wila yihivwiyadiv'i yaasiwa'wawinyaahi wiadaayadivisaihiri yihimaremwaalesaihilyi.

**9** Kiri' dahaa' Gotiyari yawirangamanigasa'na, nabaai, diwija' piri', dahaa' Gotiyai yihyawirangamanike'na Gotiyari be'na yagalya'ma'maniga!! Sara yivanigasa! "Yimakera ayina nemaremwaabika! Kwaakevakiyabwi yaana!" d̊manigatabaabibasi. Sahwara d̊raginya maayarera.

"Sahwaraavire yaasiwa'wawinyaaina ayina yima'naana!" be'na d̊maniga!! **10** Sareihi ayabaaib'i yawi'na "Gotiyai niminyina yawi'na 'Yida'maraangelyi,' yawirade'na Kiwinja' yima!" yawi'na yadiv'i yirikengiji lawengijj kwaramengiji kimaaka mwaaimanigasaihilyi. Simunya dazabwi nawi'nyabwi mikka!

**11** Sareihi'na simunya kwalaalya yawi'manige. Mi'na yage'na tewaanyaihi mwaalina yesaihilyi. Nimi yuya sariminyina yage yaasiwa'na nyima'nadika!

**12** Nya'mweihi, d̊raginna yihithivanige. Kiwinja'na nimibisaihi yima'nipineihilyi. Kiwinja' majesaihibisainyi yima'neinyina yihithivanige. K̊igaa' aane piri' kiri' kayaa'na

manyesaihīlyi. <sup>13</sup> Nabalinakeinyi mwaale'na sinnawi sagaa' sariminyawinna wawena yagaala tewaanya' yihīthe yawi'mwaa'. <sup>14</sup> Dara wanganesa' "Akai, Polimire kilaakejik'i nalaaya naanga wivanikei daaka!" Sara deva kiri' niminyina maji "Waryaanyalyi," maji yadiiv'i nabaai, bule'na manyijaaye!. Aawa. Sariminyawinna ejeliyai bazar'i tewaanna wipinebaabib'i tewaanna nyesaihīlyi. Nabaai, Kiraazit'iayi Jizaazai bazar'i tewaanna wipinebaabib'i tewaanna nyesaihīlyi. <sup>15</sup> Sarevidaa'nyi niminyina yilaaya naanga ye!. Dahaa' yilaaya sa' gava warikavaka! Sare' dare'nesi. Sariminyina dara jalikurakivanige. Ai, sahwara niminyina yuya yipijsara daa! "Wigaimwange'na nennya tinnyangi jiwa'mwanna yawaaji Polimina wijavaajainaava," sabaaabib'i yawireva. <sup>16</sup> Nebulyabwi yihīthiwe'na jawi'maniga!! "Pol nemire yikamaangei mwaali!". (Yawita sasare sa! "Aala!" diwa.)

<sup>17</sup> Pwara yilaaya yihimariivanigasara tewaanya'na myihizivaniga!. Wabwiwayagaala yihithivaniga!. Sahwara yawi'na "Neminyi yilaaya neyipijsa! Polimire yagaala mu'nipinera!" deva sara yiswaasa'na wabwiwayagaala yihithivaniga!. <sup>18</sup> Tewaanya'na a'mwera yilaaya wimaryadivisa' yuyagaa' tewaanyasi. Sarimi yilaaya nyesa' tewaanyasi. Dahaa' sariminyawi mamwaalyigehaa' yilaaya nyipijsa' tewaanyasi. <sup>19</sup> Nimire kaimraayaihi, a'mwe' bwaranyari maa'dehaa' daanga naanga wividdevaaabib'i sariminyina

ayina daanga naanga nyivimani!. Sarimire simunyangi sarimire munyangi Kiraazitiyai yunebanna wileyihimwaaladehaa'na taanga sa' mi'na mwi nyadesi. <sup>20</sup> Sariminyaba mwaaimujainyi! Pikarya myavikarya'na nimire maanguraaya' yihithide'na sariminyaba mwaaimujainyi. "Gara widiwijwana!" yawidit taanga nyivanikeinyi.

### *Ehaavinaji Seraavinaji widake'nesi.*

<sup>21</sup> Dinyijila! Sahwaihi dina "Kiwinja' nemaremwaalana!" dina yivanigasaihi dinyijila! "Kiwinja sa' dinike' mu'nyiwaasaihi daa!" <sup>22</sup> Sare' dare'nesi. Dara dinike'. Eviraami gawaaliavaangeraai kininnakelyi. Pwai Yizimeli, pwai Aazaki. Widaayade' Ehaa! Yizimelimi maryaa!. Gamire balaange' Seraa' Aazakimi maryaa!. Seraa' widaayade' mi!. <sup>23</sup> Kiri' a'mweinaavireburine widaayade' Yizimelimi maryaa!. Gamire balaange', a'mwe ne' mwaaidi'nyi Gotiyai Eviraamimi yune naanga nebulya'na kujaa! Eviraami Gotiyari limwagyaake'na Aazakimi maryaa!. <sup>24</sup> Yagaala sa' ke'ba'na dinikesi. Sare' dare'nesi. A'mwe sawaai yagaala wilimwagarikewaalyi. Ehaa! Mugunya Saainaayavi Gotiyai Kiwinja' wijayaake' sahirisi. Ehaa' widaayade' yaasiwa'wawinya'bisa' mwalyaake'na savirera yaasiwa'wawinyaara mwalyaasarera. Nabaai, Mugunya Saainaayaviya Kiwinja' a'mweraavi pwiyinikera yaasiwa'wawinyaara mwaaihasarera. <sup>25</sup> Mugunya Saainaaya sa' Kwaaka Areviya warike' yi Ehaa!. Nabaai,

Ehaa' Anga Jeruzaalem'i dahaa' mannike' sahirişti. Sare' dare'nesi. Juyara dinya'na "Jeruzaalem'i nemire anga naangebera," dinya'na yivanigasara Kiwinya' mididivisa'na Kiwinya sa' pwiyinikesi. Davaki Jeruzaalem'i yara yaasiwa'wawinyarera. <sup>26</sup> Sarera diraginna mamwaalyiga'. Aawa. Jeruzaalem'i munyaba Gotiyarebanyaina Kiraazitiyareina diraginna mwaaiho. Sabajiyaina yaasiwa'wawinyaina mi!. Aawa. Nenaange' Seraavireinera. Gotiyai neminyina yune naanga nebulya'na dinikeina Aazakibisaina mwaaiho. Nem Kiraazitiyari limwadaanyaina tewaanna mwaaiho Jeruzaalem'i munyabajiyaina. <sup>27</sup> Sare' dare'nesi. Jeruzaalem'i sabanyaaina ke'ba'na dinikesi. Jeruzaalem'i munyabanya'na dinike' "Kaimiraaya maaya'gi yilaaya ja!  
 Jakaj ijkaj 'Su!' dnyidangana!  
 Mamaaryadinya'gi yilaaya naanga ja!  
 Githaasake'gi're kaimiraaya naanga mwaaibib'dera."  
 Gotiyarinna munyabajiyaina tewanya diraginna mwaaiho'na dinike'nesi. Jeruzaalem'i davakiya'na dinike'  
 "A'mwanakevire pwai pwai  
 mwaaibib'demili'kera."  
 Sara dinikesi.  
<sup>28</sup> Nya'mweihji, Kiraazitiyari limwadivisaihi Aazakibisaihili. Gotiyai Eviraamim'i yune naanga nebulya'na wijaakei yima'nyaakabaaibi' yune naanga nebulya'na wijaaka sa' maa'div'i Gotiyai dina "Yida'maraangeihili. Ni'mireihili," dina yakeihili. <sup>29</sup> Ehaa'

kılaa'naka a'mweinaavirebwina maryaakei  
 Yı̄zı̄melı̄ Aazakı̄mı̄ kayaa'na yı̄na yaa'. Yı̄  
 Gotı̄yare Kuryai sara yaake'na maryaakeri  
 kayaa'na yı̄na yaa'. Sabaaibı̄' Kı̄wı̄nyabwi  
 yı̄vanı̄gasara Kı̄raazıtı̄yarı̄ lı̄mwadaanyainaavı̄  
 kayaa'na neyı̄vanı̄ga'. <sup>30</sup> Kırı̄' Gotı̄yare  
 bukuya' berı̄' dı̄nı̄? Dara dı̄nı̄ke'  
 "Wı̄daayadesı̄ gawaalı̄vaangelyı̄ sanaari  
 duthaaso! Sare' dare'nesı̄. Ganı̄maangere  
 yuyangī wı̄daayadevı̄rei mamaaranner!  
 Arı̄kewı̄. Gamı̄re balaangevı̄rei gavei  
 maarade'na duthaaso!" sara dı̄nı̄kesı̄.  
<sup>31</sup> Sarevī, nya'mweihi, yaasīwa'wawı̄nyavı̄reina  
 mı̄!. Aawa. Balaangevı̄reinera. Gotı̄yai  
 nemı̄nyı̄na "Kı̄raazıtı̄yarı̄ lı̄mwamwaasara  
 nı̄mırere. Nı̄mırere tewaanya yuya maapı̄'dere,"  
 dı̄nı̄keinera.

## 5

*Kı̄raazıtı̄yai nevwı̄yı̄nı̄keinaavı̄ neyara-  
 maarake'nesı̄.*

<sup>1</sup> Nemı̄ tewaanya dı̄ragı̄nna  
 mwaalya'neinaavı̄na Kı̄raazıtı̄yai  
 bala!. "Yuyabura pwı̄yı̄nı̄keraavı̄  
 yaarı̄ma!" daka nevadaihasamaara!.  
 Sarevīdaa'nyı̄ kuna dı̄ragı̄nna dı̄thaaka!  
 "Yaasīwa'wawı̄nyabulyainyı̄ ayı̄na  
 nyı̄ma'nı̄wı̄dı̄ka!" da'gızı̄ Kı̄wı̄nyabwi  
 myawī'dınna! <sup>2</sup> Du'nana! Polı̄nyı̄ kave dara  
 gı̄thı̄vanı̄ge. Gı̄mı̄ yawı̄'na "Gotı̄yai nı̄mırere  
 'Yı̄da'maraangelyı̄ra,' dana! Sare'na nı̄mırere  
 Kı̄wı̄nya' yadı̄ kı̄laakejı̄kı̄ nyı̄dapı̄ka!" Sara yı̄ja'  
 Kı̄raazıtı̄yai yake'na gı̄mırere gı̄haimwagake'

yaasiwa'nanya' yima'nade'nanyi. <sup>3</sup> Ayina  
 diraginna gizalikurakima! Gazaizai  
 yawi'na "Yida'maraangeinyi yima'nima!  
 Pwara nimire kilaakeji' nyidapi'de'nanyi,"  
 yawi'na yoj sai Kiwinya yuneba yanney  
 tivikisa'nei yima'nade'nanyi. <sup>4</sup> Gim'i yawi'na  
 "Gotiyai nyidana! 'Yida'maraangeiginyi.'  
 Nyidathe'na Kiwinabwi yima!" Sara  
 yawi'na, yina yawaanya'na Kiraazitiyar  
 yagalya'ma'mwaa. Gotiyai yange'na  
 ghaimwagakevi bwala'mwaawi. <sup>5</sup> Sare'  
 dare'nesi. Nem Kiraazitiyar limwadaa  
 Gotiyare Kuryai gannya diragi'nya' nejaavada  
 yilaaya yadaa yemwaaiho. Aayagaa' Gotiyai  
 yuyaraayaba "Yida'maraangeihiliyi," nedathe'na  
 yemwaaiho. <sup>6</sup> Sare' dare'nesi. Nem  
 Kiraazitiyar wilamwaaiho'na kilaakeji'  
 daya'nebwi yaasiwa'nanyasi. Nabaai kilaakeji'  
 madaya'nebwi yaasiwa'nanyasi. Nem  
 Kiraazitiyar limwadaanyabwi pwaraavina  
 tewaanya nevu'nadevina wawinya yadevwi  
 naangaangesi.

<sup>7</sup> Sinnaw Kiraazitiyarina kaanyave'na  
 nayaa wawaginyaiginyi. Gim'nyi aai  
 galagirihimwaka! Sare' nebulya' mamidinyi  
 be'na yivanigina! <sup>8</sup> Midinya saburina Gotiyai  
 givwaramaa'manikei sara magiziwaakyiwa'.  
<sup>9</sup> Dadaanya' "Pamidakade yiziya maalikemili'  
 biretiya naange' pamidakadesira." <sup>10</sup> Sare'  
 kirini' nim'i sainyi Kiraazitiyar wilamwaaihe'na  
 diraginna yawi'mwa "Sara yawi'manige  
 Galeziya mwaalyara sara yawipi'dera. Aane  
 pitbwi kibwi myawiri, avaaina yipi'dera."

Nabaai, a'mwei ḡiminyiña taanga ḡizaavanikeri Gotiyai kayaa'na wiadelyi. A'mwe naangei dingaka? A'mwe maalikei dingaka? Sareri Gotiyai w̄irivikiradelyi.

<sup>11</sup> Nya'mweiḡi, pwara n̄iminyiña kwaasi w̄idina "Sai w̄idina 'A'mwera k̄laakejikaav̄i da'nyiña kyapiji Gotiyai "Yida'maraangeihiliyi," ' w̄idathelyi." Sara w̄idiwij̄i kwaj̄i kayaa'na kuna mi kanyipidika! Savidaa'nyi nebulya' waraji kwaj̄i yisavi Kiraazit̄iyai balakevîne wagila w̄ivwa'nyabwi mena kyima'nadika!

<sup>12</sup> A'mwera "K̄laaka ditha'nyila!" dadiv̄i' ḡimire simunya kayaaka yivanigasara kunnya k̄laakejikaav̄i yune'na da'nipika! <sup>13</sup> Sare' dare'nesi. Nya'mweiḡi, sahwaiḡinyi Gotiyai gitahilaka! "Wila pwiyinikeri yaarima!" Sara gitahilakaka sara kagizivwaramaara' tewaanna mwaaihinyaiḡinyi. Mi'na gitihwe'na dara myawi'dinna! "O, Kiwinja' manevwiyyinka. Su! Su! K̄laakejikine yuya tewaanyaj̄i kayaa'nanyaj̄i yima!" Sara myawi'dinna! Sara myinna! Aawa. Gyaarakeiḡ ja'mweraav̄ina kale gyada yaasiwa'wawinyaigi wigaimwanna ja! <sup>14</sup> Sare' dare'nesi. Gotiyare Kiwinja yuyavi aaya kaavilya' dara dinike' "Ḡimi saiḡinyiña kale gyadevaabib̄i pwaraav̄ina kale gyana! Duhaimwana!" Ȳi yagaala sahirisi. <sup>15</sup> Siwaaka, malakayaaryarabisaihi myima'nipina! Maanga, sinna tika daya, mala sazabwi myipina! Sara yapiji, yithaanyi, gazaihizaihiri kayaaka yuna nyigainipidika!

*Kwaakevakiya yawisabulyi, Gotiyare Kuryare*

*yawisabulyi saburaarinesi.*

<sup>16</sup> Da'na yihithivanige. Gotiyare Kuryai sara kagithozi kuna sara ja! Sara ya'gizti gitmiire simunya ayabwi mi jittheiginyi. Arikawi. <sup>17</sup> Sare dare'nesi. A'mweina simunya yawi'daanya' Gotiyare Kuryai yawi'de' yaamiji dathiwanna. Nabaai, Gotiyare Kuryai yawi'de' a'mweinaavire simunya' dathiwanna yannesi. Sare' dare'nesi. Gotiyare Kuryare simunyas a'mweinaavire simunyas iikamaangewaalyi. Sare'na Kuryai gitthada ginnya simunya' "Pibwi ja!" kagithozi sarebwi minneiginyi. <sup>18</sup> Sare'na Kuryai kuna gimaremwaalajaigi Kiwinja' mamaremwaalyi gyattheiginyi.

<sup>19</sup> A'mweraavire simunyabwi yuyaina yawi'manigovulyi. A'mweraavirebuliyi yara dara yadivisangi. Ata limwangebwii yina. Yaawaryaraavirebwi yina. Giri'kita'nanyabwi yina. A'mweraav a'mwengi yaasiwa'na kayaa'na limwangebwii yina. <sup>20</sup> Yisaraavi, silaangeraavi, nyiliyar, laweri, silingaami nyaraavi a'mwa'mweraav yilaayabwi yina, kulaka maarya'nebwi yina. Giri'nya, lakya, kwalya dazabwi yina. Yikamaangebwi yina. Maangebwi yina. Pwaraavire tiganaarya yadiv'i "Maa'mujainyi," dina. Sinna ti'ka widay'a nebwi yina. Kunnya yaya makinyina yadiv'i, pwaraavina kale mwia'nebwi yina. Jaapaina yadiv'i pwaraav wanganakina. Kumiji'yaraavi birala yadiv'i "Nemi tewaanyaine," dina. <sup>21</sup> Pwaraavire naangengina "Maa'mujainyi," dizabwi yina. Pwaraavi tamakina. Biyaaya saza nadiv'i

yimaka wilina. Nabaai binyaaya nyina kwarame kayaa'nanyabwi yina, avaanna kayaa'nanyabwi yina. Sara yadivisangi. Nabaai, sasarebura pitburajt yadivisangi. Kigaa' githevaabit diraginna ayina gitihivanige. Sasare sabwi minna! Pwara saza yadivisaraavi Gotiyai naya mamaremwaalyi yadera Gotiyare yuyanna mamaari yipit'derera.

<sup>22</sup> A'mweraavire simunyabwina kayaa'na yadivita kiri' Gotiyare Kuryai nemire simunyanna maremwaaida yisila nawi'nyabisanna tewaanyainaav nemwaaihivanikelyi. Sare' dara yadaanyasira. Pwaraavina kale neyada, simunyangi yilaaya yadaa, kwaamu'nanyabwi yadaa, pwara kayaa'na neyadaapiji simna tika yarai madayi neyade'na diraginyaina mwaidaa, bwiwanna yabwi yadaa, pwaraav tewaanna wiadaa, sara widdadaanya yuyagaa' sara yadaa, <sup>23</sup> kave yigoina nenna yaya mamakinyadaa, simunya kayaa'nanya! "Aala," divanigoina diraginna maremwainadaa Kuryai nemwaaihadelyi. Sara yadaanyainaav Kiwinya yagaalyasi manejinikengi. <sup>24</sup> Kiraazitiyai Jizaazareina dara yawi'manigo. A'mweinaavire simunya diraginya myaannebwi Kiraazitiyare yisaviri mi'na yeramwo. Sare'na kayaa'nanyabwi manemaremwaalyikeinera. Yi simunya kayaa'na dikta widadejt wima'nadejt yisaviri mena yeramwo. Yuya dazabwi divanigo. Aala! Sarebwi Kiraazitiyai balake'nanyi. <sup>25</sup> Sare! "Kuryari mwaaiho," daaza' yi nabaai Kuryari kaanya yamaryaana! Gamire yagaalya'

m̄id̄inaana! <sup>26</sup> “N̄imi tewaanyainȳ. Pwara kaya'a'nanyarera,” madaanna! Pwara s̄imunya kwalaalya yawīpt̄'de'na myaanna! Pwara kanevīlavapij̄i b̄rala myaanna! Aawa. Kuryare d̄ragīnyav̄i mwalaana!

## 6

*“Pware taanga d̄imakwona!” w̄idake'nesi.*

<sup>1</sup> Nya'mweihi, sar̄im̄i dara yennīpija' “O, nemīj̄iyarīt̄ yīwetawakya' j̄ima'n̄iwaka!” Gotiyare Kuryarī m̄id̄id̄iv̄isaihi sari nayaa yavada'gaina jīla! B̄rala, maanga nud̄ip̄id̄ika! Aawa. Kave bwiwanna wīd̄ina jīla! Gīnnya mwaalyabwi nayaa jawīka! “N̄imi kave mwaala'muj̄i Saataan̄i avaalyabwi yīde'na nanyimwaaihadika!” da'ḡizī Kuryarī d̄ragīnyav̄i d̄imwaala! <sup>2</sup> Da'na yīhīthīvanige. Gazaizar̄i taanga widaalnȳi wīgaimwange'na taanga sa d̄imakama! Duhaimwana! Sara ya'ḡizī Kiraazītīyare kīwīnya' mīna jīthesī. <sup>3</sup> Sare' dare'nesī. Pwai myawiranna! “Pwara kaya'a'na yīvanigasara maalikera, nīmi naangeinȳi. Dazabwi myīt yīdeinȳi.” Sara yawīt'de sa' kwaasī yawīt'devulyī. <sup>4</sup> Kirīt̄i gazaizai gannya yīvanikenḡi nayaa yawībwata yannelȳi. “Tewaanyasī,” dozi sare'na yīlaaya yannelȳi. Sai myawirina “Pwai kaya'a'na yīvanike', sainyī tewaanna yīvanigeinȳi,” sabwi myawirannelȳi. <sup>5</sup> Aawa. Gazaizai gannya yīvanikenḡina Gotiyai yawībwata yadelȳi.

<sup>6</sup> Kiraazītīyare yagaala yīhīz̄iwaakadiv̄isaraav̄i pwaihi kadika wīnadiv̄isaihi tewaanya yuya

jaapaina yipineihilyi. <sup>7</sup> Sımunya kayaananya! myawipina! Gotiyari kwaasiyara pihadika yipijaraavina Gotiyai yuna yawimanikeyi. Sare! dare'nesi. A'mwe pwai buridaza yi sahiñi maaradelyi. <sup>8</sup> Sai kayaananya buridazai kayaananya maaradevaabib! pwai a'mweraavire simunyabwina gamire kilaakev yajai kayaaka yigainadelyi. Kiri! pwai tewaanya buridazai tewaanya maaradevaabib! pwai gamire kuryari tewaanya buridazai yi Kuryai Tewaanyari yuyagaa! yuyagaa!ne gaalyabwi maaradelyi. <sup>9</sup> Nem! tewaanyabwi yadaa simunya waryaanya myawiraanna! Sare! dare'nesi. Kuryari diraginna kuna yaajaina Gotiyai dahilakakegaa! tewaanyanna maraadeinera. Sare'na nayaanna yadawaaji maa'na maneyinanna! <sup>10</sup> Sareviadaa'nyi yuya'na yaajahaa! yuyaraav! tewaanna wiaana! Yi, Kiraazitayar! limwadivisabulyiyaraav! kinidakaavi diraginna tewaanna wiaana!

### *Yagaala aaya'nesi.*

<sup>11</sup> Pwai nimire yagaalya! kyavikaryiwa! dhaaa! pikariyisari! maarena ninnya atas! pikarya yihyavikarivanige. Nimire pikarya naanga danganyila! Pikarya sa tinna wanganapiji "O, Poli nebwina neyavikariwaka!" dihinyide'nanyi. <sup>12</sup> A'mwera kilaka mwasimagiinna yawi'na "Kiraazitayarera yawimaniiga! 'Kiraazitiyai yisav! kabala! kilaka daya'nebwi maalikebwi yima'niwaka!' Sare'na sinna tika wida'daawoj Juyara kayaanyna naneyipidika!" Nabaai "Sahwara Kiraazitiyai

Jizaazarine yita yovihirarannikevinā maanga nanedipidika!" deva "Sarinnya kilaakejikaavī dītha'nyila!" wījīwaakīna yīhyīvanīgasare. <sup>13</sup> Sare' dare'nesi. Kilaaka daya'nebulyīyara Kīwīnya yuya' navīka yadivī' myadivīsare. Aawa. Sahwara yawī'na "Juyara nemīnyīna dīnyīna 'Kīraazitīyarera sahwara kilaaka daya'nebwi Galeziya mwaalyaraavī yīvanīgasara tewaanyarerā!' dīnyīna yīpīka!" Sara yawī'na yadivīsa'na yīhīzīwaakīvanīga' kunnya yaya makimanīgasara. <sup>14</sup> Sabaabītī nīnnya yaya' makina myīwīneinyī. Arīkawī. Nemīre Naanga Jizaazai Kīraazitīyai yīsavī balakere yaya' makimanīgesi. Yī, balake'na Kwaakevakīyabura kadathīwaga' sabura manyīmaremwaalīke'nanyī. Kīraazitīyai baidaa'nyī nīmīre sīmunya aya' balakesi. "Kwaakevakīyaburaavīna mamwaalyī yīdeinyī," yawīkeinyī, Naangei yīsavī sara balake'na. <sup>15</sup> Kilaakejītī daya'ne' yaasiwa'nanya', kilaalejītī madaya'ne' yaasiwa'nanyasī. Gotīyai mudīkeinaavī nemwaaihade' naangesi. Sare'na, Kīraazitīyai yīsavī balakerī yaya' makimanīgesi. <sup>16</sup> Yīhīthīwe' yīvanīgasaihi Kīraazitīyareihi, Gotīyare Yīzīrelīya nebulyaihīri Gotīyai gannya kwaamu'nanyaburī tewaanya yīhīmwaihana! Gotīyai kale'na yīhīgaimwagana!

<sup>17</sup> Aaya' yīhīthīma! Aane pwai kwai taanga manyījaavanna! Sare' dare'nesi. Jizaazarī wīdaayadīnyainyīna pwara kayaa'na nyesa'na nīmīre kilaakevī yīwīhwaarya naange warīkengī. Sare'na Apozelīyainyī Kīwīnyabulyīyara taanga manyījaavīpīna!

18 Nya'mweihi, nemître Naanga Jizaazai  
Kıraazıtayı yuyaihître kuryaraavı yange'na  
yihigaimwagana! Sahırıst. Nebula naangesi.

*Poli*

**Yipma Genesis and New Testament  
Genesis and The New Testament in the Yipma/Baruya  
language  
Buk Stat na Nupela Testamen long tokples Yipma long  
Niugini**

copyright © 1993, 1994 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yipma (Baruya)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Video recording © The Jesus Film, a project of Cru.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 9 Oct 2020  
ef60f748-49e3-5ee0-8e6d-a25b74b7a93c